



**Pilot Project for the Promotion of Social Dialogue in the  
Southern Mediterranean Neighborhood**

مشروع تطوير الحوار الاجتماعي في بلدان جنوب المتوسط

التاريخ: 2014-5-20
البلد : الأردن
نوع الوثيقة : اتفاقية جماعية
القطاع : العاملين في الكهرباء
الموضوع : الأجور
مرحلة النزاع : مجلس توفيق
عدد المستفيدين: 1300 عامل

**عقد عمل جماعي صادر بموجب أحكام قانون العمل رقم (٨) لسنة ١٩٩٦ وتعديلاته لغاية عام ٢٠١٠ بموجب القانون المعدل**

**المؤقت رقم (٢٦) لسنة ٢٠١٠**

**الفريق الأول:**

شركة توزيع الكهرباء المساهمة العامة المحدودة ويمثلها:

الدكتور عدنان سعد // نائب رئيس مجلس الادارة .

المهندس حسان الذنبيات // مدير عام الشركة .

**الفريق الثاني:**

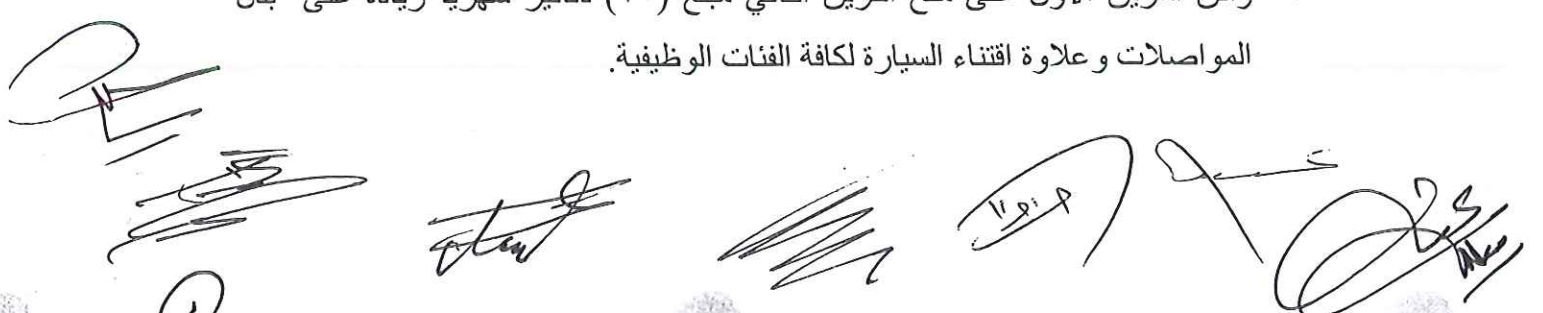
النقابة العامة لعمال الكهرباء بالأردن ، ويمثلها لأغراض هذا الاتفاق:

- السيد بكر القناهرة/ نائب رئيس النقابة العامة للعاملين في الكهرباء بالاردن

- السيد رمضان العضايلة / رئيس اللجنة النقابية في شركة توزيع الكهرباء .

حيث أن الفريق الثاني قد تقدم للفريق الأول بمطالب عمالية تتعلق بشروط وظروف العمل للعاملين لدى الفريق الأول بموجب كتاب النقابة رقم :ش ك م /٢/ ٨٦٩ تاريخ ٢٠١٣/١٠/٧ ، وحرصاً من الطرفين على إدامة أجواء وبيئة عمل مناسبة يسودها الود والتفاهم والتقدير المتبادل بين الطرفين، وتأكيداً على توطيد علاقات العمل الطيبة بين الطرفين، ولتوافر الحرص المشترك على استمرارية التطوير والنهوض بالعمل في هذه الشركة بغية تنمية ورغد الاقتصاد الوطني، وانطلاقاً من الروح الايجابية والعلاقات بين الطرفين ونتيجة للمرونة التي أبداها الطرفان وتفهم كل منهم بمصلحة الطرف الآخر فقد تم التوصل إلى تسوية للمطالب العمالية وجرى الاتفاق بين الفريقين على ما يلي :

- ١ - اعتبار مقدمة هذا العقد جزءاً لا يتجزأ من بنود هذا الاتفاق وتقرأ معه كوحدة واحدة .
- ٢ - وافق الفريق الاول على منح كافة العاملين علاوة غلاء معيشة مقدارها (٤٥) دينار شهريا بما فيهم عمال المياومة والعقود والفنيين المتدربين لدى مركز التدريب الكهربائي .
- ٣ - وافق الفريق الاول على منح الفريق الثاني مبلغ (١٠) دنائير شهريا زيادة على بدل المواصلات وعلاوة اقتناء السيارة لكافة الفئات الوظيفية.



**عقد عمل جماعي صادر بموجب أحكام قانون العمل رقم (٨)  
لسنة ١٩٩٦ وتعديلاته لغاية عام ٢٠١٠ بموجب القانون المعدل  
المؤقت رقم (٢٦) لسنة ٢٠١٠**

الفريق الأول:

شركة توزيع الكهرباء المساهمة العامة المحدودة ويمثلها:  
الدكتور عدنان سعد // نائب رئيس مجلس الإدارة .  
المهندس حسان الذنبيات // مدير عام الشركة .

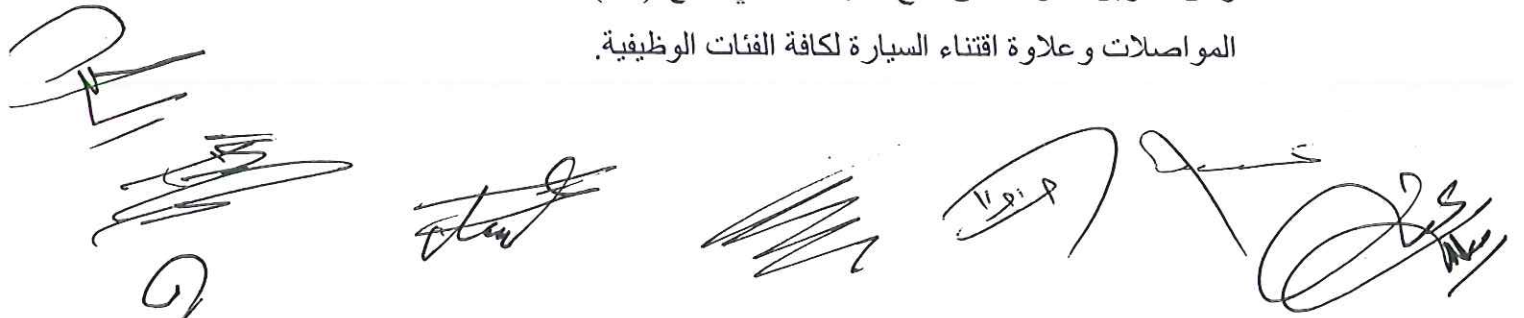
الفريق الثاني:

النقابة العامة لعمال الكهرباء بالأردن ، ويمثلها لأغراض هذا الاتفاق:

- السيد بكر القناهرة/ نائب رئيس النقابة العامة للعاملين في الكهرباء بالأردن
- السيد رمضان العضايلة / رئيس اللجنة النقابية في شركة توزيع الكهرباء .

حيث أن الفريق الثاني قد تقدم للفريق الأول بمطالب عمالية تتعلق بشروط وظروف العمل للعاملين لدى الفريق الأول بموجب كتاب النقابة رقم: ش ك م / ٨٦٩/٢ تاريخ ٢٠١٣/١٠/٧ ، وحرصاً من الطرفين على إدامة أجواء وبيئة عمل مناسبة يسودها الود والتفاهم والتقدير المتبادل بين الطرفين، وتأكيداً على توطيد علاقات العمل الطيبة بين الطرفين، ولتوافر الحرص المشترك على استمرارية التطوير والنهوض بالعمل في هذه الشركة بغية تنمية ورفد الاقتصاد الوطني، وانطلاقاً من الروح الايجابية والعلاقات بين الطرفين ونتيجة للمرونة التي أبداهما الطرفان وتفهم كل منهم بمصلحة الطرف الآخر فقد تم التوصل إلى تسوية للمطالب العمالية وجرى الاتفاق بين الفريقين على ما يلي :

- ١ - اعتبار مقدمة هذا العقد جزءاً لا يتجزأ من بنود هذا الاتفاق وتقرأ معه كوحدة واحدة .
- ٢ - وافق الفريق الاول على منح كافة العاملين علاوة غلاء معيشة مقدارها (٤٥) دينار شهريا بما فيهم عمال المياومة والعقود والفنيين المتدربين لدى مركز التدريب الكهربائي .
- ٣ - وافق الفريق الاول على منح الفريق الثاني مبلغ (١٠) دنانير شهريا زيادة على بدل المواصلات وعلاوة اقتناء السيارة لكافة الفئات الوظيفية.

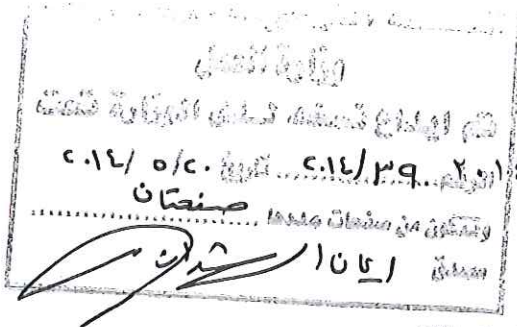




- ٤- وافق الفريق الاول على زيادة مشاركة الشركة في صندوق الادخار بنسبة (٣%) مما هو معمول به سابقا .
- ٥- وافق الفريق الاول على زيادة علاوة الخدمة الفعلية مبلغ (١٠) دنانير شهريا لكافة الشرائح الوظيفية .
- ٦- وافق الفريق الاول على منح علاوة اشراف لكافة المشرفين ويستثنى من ذلك من كان يتقاضاها سابقا .
- ٧- وافق الفريق الاول على تجزئة العلاوة السنوية المرتبطة بتقارير اداء الموظفين السنوية للفئات الجيد والجيد جدا .
- ٨- وافق الفريق الاول على تطبيق نظام معادلة جميع الشهادات الجامعية وكما هو معمول به سابقا .
- ٩- وافق الفريقان على تشكيل لجنة من النقابة والشركة لدراسة وحل موضوع تعويض نهاية الخدمة قبل نهاية العام ٢٠١٤ .
- ١٠- وافق الفريقان على تشكيل لجنة من النقابة والشركة لدراسة موضوع الاسكان قبل نهاية العام ٢٠١٤ .
- ١١- يتعهد الفريق الاول بعدم اتخاذ اي اجراءات بحق اي من العاملين في الشركة بسبب تنفيذهم الاضراب .
- ١٢- يلتزم الفريق الثاني بعدم التقدم بأية مطالب لها اثر مادي طيلة فترة سريان هذا العقد .

١٣- يبدأ سريان هذا العقد اعتبارا من ٢٠١٤/٣/١ .

١٤- مدة سريان هذا العقد سنتان تنتهي بتاريخ ٢٠١٦/٣/١



الفريق الثاني

س. لينا

الفريق الأول

د. عمارة

م. حسان  
١١  
١٠

م. حسان

م. حسان

م. حسان

م. حسان

ملحق لعقد العمل الجماعي الموقع بتاريخ ٢٠١٤/٥/٢٠  
منظم سندا لأحكام قانون العمل الأردني رقم ٨ لسنة ١٩٩٦ وتعديلاته

على ضوء عقد العمل الجماعي الموقع بتاريخ ٢٠١٤/٥/٢٠ بين شركة توزيع الكهرباء  
المساهمة العامة المحدودة والنقابة العامة للعاملين في الكهرباء الاردنية فقد اتفق الطرفان على  
ان صرف (٤٥) دينار شهريا كعلاوة غلاء معيشة مرتبط بموافقة مجلس هيئة تنظيم قطاع  
الكهرباء على زيادة المبلغ المخصص للشركة لهذه الغاية وفي حالة عدم موافقة مجلس هيئة  
تنظيم قطاع الكهرباء يصبح المبلغ المقرر للصرف هو (٤٠) دينار شهريا بدلا من (٤٥) دينار  
شهريا كعلاوة غلاء معيشة .

حرر هذا الملحق ووقع يوم الثلاثاء الموافق ٢٠١٤/٥/٢٠

الفريق الثاني

بدر الدين هرو  
رضنا بالرضا به  
١٤/٥/٢٠

الفريق الأول

د. عدنان محمد  
١٤/٥/٢٠

المملكة الأردنية الهاشمية  
وزارة العمل  
رقم ايداع نسخة لدى الوزارة تحت  
الرقم... ٥١٧٢٩... تاريخ... ٥/٥/٢٠١٤  
مستند من ملفات...  
مستند ايداع...  
١٤/٥/٢٠

ملحق لعقد العمل الجماعي الموقع بتاريخ ٢٠١٤/٥/٢٠  
منظم سندا لأحكام قانون العمل الأردني رقم ٨ لسنة ١٩٩٦ وتعديلاته

على ضوء عقد العمل الجماعي الموقع بتاريخ ٢٠١٤/٥/٢٠ بين شركة توزيع الكهرباء المساهمة العامة المحدودة والنقابة العامة للعاملين في الكهرباء الاردنية فقد اتفق الطرفان على ان صرف (٤٥) دينار شهريا كعلاوة غلاء معيشة مرتبط بموافقة مجلس هيئة تنظيم قطاع الكهرباء على زيادة المبلغ المخصص للشركة لهذه الغاية وفي حالة عدم موافقة مجلس هيئة تنظيم قطاع الكهرباء يصبح المبلغ المقرر للصرف هو (٤٠) دينار شهريا بدلا من (٤٥) دينار شهريا كعلاوة غلاء معيشة .

حرر هذا الملحق ووقع يوم الثلاثاء الموافق ٢٠١٤/٥/٢٠

الفريق الثاني

سنة لتناهم  
صناعات الكهرباء

الفريق الأول

د. عدنان محمد  
صان دسبا

الجمهورية العربية السورية  
وزارة العمل  
تم ايداع نسخة لدى الوزارة تحت  
الرقم... ٤١٤/٢٩... التاريخ ٢٠١٤/٥/٢٠  
وتتكون من صفحات منها... صفحة واحدة / ماكن  
معلق ريان اس